

大富報

2011年(平成23年)
12月4日 星期日

第304期 每月2期

手机网页地址: <http://www.cctvdf.com/>

● **KDDI SUPER WORLD CARD** 品牌 诚信
可从日本打往中国

是您联系亲朋好友的最佳选择
大幅时间延长 价格不变
可连续拨打 **265分24秒**

● **新大富充值电话卡** 实惠 安心
追求价格 更求质量
(日本国内收费电话 家庭·携带·公用电话)

1元/分
无起步价 24小时均一

购买热线 **03-3547-3727**

編集・発行 株式会社 大富 新闻热线 03-3547-3727 广告热线 03-3547-3728 定價200円(本体価格190円) 年間購読料4000円

12月23日试验播出

明年元月22日(农历大年三十)正式播出

CCTV大富频道年末将全面实现日语化播出



本报讯,以在日本落地播出中央电视台节目而久负盛名、影响广泛的CCTV大富频道将于年末推出重大举措:从12月23日开始,CCTV大富频道将全面实现日语化播出。日语化播出的方式为:新闻类节目将实现日语同时传译,并将采取中日语双声道播出的方式,华侨华人观众可选择中文声道,日本主流观众则可通过日语声道收看CCTV大富频道播出的央视新闻等节目。专题、综艺、电视剧等非新闻类的节目将实现配制日语字幕播出。

大富公司负责人表示,13年前,本着增进中日两国民众的彼此了解、促进友好交流与合作的宗旨,经中日有关方面共同努力,大富公司与中央电视台合作,于1998年7月1日,实现了中央电视台中文国际频道在日本成功落地暨CCTV

大富频道正式开播。CCTV大富频道同步播出央视节目,信号经日本最大CS卫星电视平台“SKY PerfecTV!”覆盖全日本,从此结束了在日本无法收看中国电视节目的历史,将迅速崛起发展的中国原汁原味地展现在华侨华人和日本主流各界眼前,日本主流媒体评价CCTV大富频道是具有划时代意义的电视媒体。

13年来,CCTV大富频道24小时播出,年中无休,每天播出的大量新闻报道、时事述评、专题专栏、综艺、电视剧等丰富多彩的节目以及不断完善的收视服务,为缩短日本华侨华人与祖国的距离,增进日本各界了解中国发展和社会进步,感受中华文化,促进中日各领域的友好交流合作发挥着难以替代的重要作用,受到日本华侨华人普遍欢迎和主流社

会广泛信赖支持。

大富公司负责人介绍说,CCTV大富频道经13年运营推广与建设,在日本各地华侨华人中间早已广为人知,在日本主流社会的知名度与影响力也不断扩大。尤其是伴随中国经济持续高速发展与综合国力提高,中日两国在各领域的交流合作日益广泛深入,中日互最为重要贸易合作伙伴,经济利益互为依存的关系日趋紧密,大多数日本上市企业均已进入中国市场发展,其中许多企业的生产和销售重心已在中国市场,中日关系在世界经济格局与前景正在经历深刻变革的时代背景下跨入了一个前所未有的新时期。中日两国的发展与变化都会直接影响到两国民众的生活。在这一时代大潮中,日本主流各界对中国的关注不断升温,CCTV大富频道实现日

语化播出势在必行。

大富公司负责人强调,顺应时代发展需求,全面实现央视落地日本暨CCTV大富频道日语化播出,为广大日本民众开创了解中国发展和中华文化的平台,是大富公司与中央电视台合作,继13年前实现央视在日本落地播出以来再度推出的一项具有深远意义的重要举措。宗旨是在继续做好为华侨华人观众服务的同时,扩大央视及中国在日本主流社会的影响,增进日本民众了解中国,拉近两国民众的心里距离,促进相互理解,推进中日友好交流合作,为中日战略互惠关系稳定健康发展以及促进两国世代友好做出更多贡献。这个重要项目得到了京瓷集团、富士电视台、电通集团、ASATSU-DK集团等大富公司股东,日本CS卫星电视平台

“SKY PerfecTV!”、“光TV”平台等日本主流有关方面的高度重视和大力支持。同时也得到了国家广电总局、中央电视台、中国大使馆等有关方面的高度重视和大力支持。

该负责人表示,CCTV大富频道将于12月23日开始为期一个月的日语化试验播出,并计划于明年元月22日(农历大年三十)开始正式播出。目前大富公司员工在保证CCTV大富频道照常播出的同时,紧锣密鼓、通宵达旦地为日语化项目顺利开播做各项筹备工作。该负责人表示,明年是中日邦交正常化四十周年,日语化项目意义深远,但同时也是一项责任极为重大而艰巨的工程。大富公司将在中日双方以及CCTV大富频道的广大观众的关怀支持下,全力以赴做好日语化项目。(本报编辑部)

CS卫星放送SKY PerfecTV! 中国组合大富(088)——CCTV大富783ch。「中国中央电视台」凤凰卫视784ch。「凤凰卫视」同步播出! 24小时!

电视剧 **奠基者**

主演: 侯勇、郑晓宁、王超、杨树泉

CCTV大富鼎力播出
大富客服中心: 03-3547-3727